

<b>Snyk Capture the Flag 101 in Japan Contest</b>	<b>SnykCapture the Flag 101 (Snyk キャプチャー・ザ・フラッグ 101) 競技大会</b>
<b>OFFICIAL RULES</b>	<b>公式ルール</b>
<p>1. <b>NO PURCHASE NECESSARY TO ENTER OR WIN.</b></p>	<p>1. お申込みまたは受賞に当たりご購入は必要ではありません。</p>
<p>2. <b>HOW TO ENTER:</b> On 14 Oct 2022 during the Snyk Capture the Flag 101 in Japan event (the “Event”) complete a form found at either <a href="https://go.snyk.io/jp-ctf-aws-20221014.html">https://go.snyk.io/jp-ctf-aws-20221014.html</a>/ OR <a href="https://go.snyk.io/jp-ctf-webinar-20221014.html">https://go.snyk.io/jp-ctf-webinar-20221014.html</a> which shall be provided by Snyk. You may enter only once; however, no more than one entry per person is permitted. Use of any robotic, automatic, programmed, or similar entry method or entering more than the number of times permitted will void all entries and result in disqualification. You may not enter more times than indicated by using multiple email addresses, identities, or devices in an attempt to circumvent the rules.</p>	<p>2. お申込み方法:2022 年 10 月 14 日、日本での <b>SnykCapture the Flag 101 (Snyk キャプチャー・ザ・フラッグ 101) 競技大会</b>(「本イベント」といいます) 中、Snyk が提供する <a href="https://go.snyk.io/jp-ctf-aws-20221014.html">https://go.snyk.io/jp-ctf-aws-20221014.html</a>/または <a href="https://go.snyk.io/jp-ctf-webinar-20221014.html">https://go.snyk.io/jp-ctf-webinar-20221014.html</a> のいずれかに掲載されるフォームに記入してください。お申込みは 1 度のみ行うことができます。お 1 人様当たり複数回のお申込みは認められません。ロボット、自動化、プログラムなどの申込方法のご利用、または許容された回数を超えるお申込みは、すべてのお申込みが無効となり、失格となります。本ルールを回避するために複数の電子メールアドレス、ID またはデバイスを使用することにより、所定の回数を超えて申し込むことはできません。</p>
<p>3. <b>ELIGIBILITY:</b> Open to residents worldwide, 18 years of age and older (or the age of majority in their state or country of residence, whichever is older) as of 14 Oct 2022 Snyk Limited ("<b>Sponsor</b>"), affiliates, subsidiaries, and agencies (collectively "<b>Promotion Parties</b>") shall administer this Event. All entrants must have a valid e-mail address to receive the prize.</p>	<p>3. 資格:全世界の居住者で 2022 年 10 月 14 日時点で 18 歳以上(またはご自身の居住州もしくは居住国での成人年齢のうち、いずれか高い年齢)の方がご参加いただけます。本イベントは、Snyk Limited(「<b>スポンサー</b>」といいます)、関連会社、子会社および代理人(総称して「<b>プロモーション当事者</b>」といいます)が管理するものとします。参加者の</p>

	<p>皆さまは、賞品を受け取る有効な電子メールアドレスを保有していなければなりません。</p>
<p>4. WINNING: Three (3) winners shall win a prize, where 1st place will win an iPad Air (Purple) (valued at ¥84,800); 2<sup>nd</sup> place will win AirPads Pro (valued at ¥39,800); and 3<sup>rd</sup> place will win an iRobot Rumba (valued at ¥29,800). Winners shall be notified via e-mail or in person, and shall respond with the information requested. Failure to respond within seven (7) business days will result in forfeiture of prize and Sponsor shall have the option to award the prize to an alternate winner. The return of any prize notification or prize as undeliverable may result in disqualification and an alternate winner may be selected. All income taxes resulting from acceptance of prize are the responsibility of winner. By entering this sweepstakes, entrant accepts and agrees to these Official Rules and the decisions of the Sponsor, which shall be final in all matters. Acceptance of a prize also constitutes permission to the Promotion Parties to use winner's name, and likeness, and biographical information for marketing purposes without further compensation or right of approval, unless prohibited by law.</p>	<p>4. 受賞:3名の受賞者が賞品を獲得します。1位は iPad Air(パープル)(価格¥84,800)、2位は AirPads Pro(価格¥39,800)、3位は iRobot ルンバ(価格¥29,800)を受賞します。受賞者は、ご本人さまに電子メールあるいはイベント会場で口頭で通知されるものとし、求められた情報を回答するものとします。7営業日以内にご回答がない場合には、賞品没収となり、スポンサーは、代替りの受賞者に当該賞品を授与する選択権を有するものとします。配信・配達不能として賞品通知又は賞品が戻ってきた場合には、失格となり、代替りの受賞者が選定される場合があります。受賞から生じるすべての所得税は、受賞者の責任とします。本競技大会に参加することにより、ご参加者は、本公式ルールおよびスポンサーの判断(あらゆる点において最終的なものとします)を承諾し、それらに同意します。また、賞品を受領されますと、法律で禁止されない限り、受賞者の氏名、肖像および経歴情報をプロモーション当事者らがマーケティング目的で利用することを、追加報酬または承認する権利なしで許可したこととなります。</p>
<p>5. LIMITATION OF LIABILITY: By entering this sweepstakes, entrants waive all right to, and hold the Promotion Parties harmless from, any claim, liability, loss, damage (including punitive, incidental, and consequential damages), or expense (including attorneys' fees) arising out of or in connection with participation in this sweepstakes or the acceptance, use, or misuse of any prize. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OR</p>	<p>5. 責任の制限:本競技大会に参加することにより、ご参加者は、本コンテストへのご参加または賞品の受領、使用もしくは誤用に起因または関連して生じるいかなる請求、責任、損失、損害(懲罰的、付随的および派生的損害賠償を含みます)または経費(弁護士報酬を含みます)についても、すべての権利を放棄し、かつ、プロモーション当事者らに損害を及ぼさないようにします。一部の地域では、付随的もしくは派生的損害</p>

EXCLUSION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR DAMAGES ARISING FROM GROSS NEGLIGENCE OR INTENTIONAL MISCONDUCT, SO THE ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU. If the Promotion Parties are found to be liable for any damage arising out of or in connection with this sweepstake or the receipt or use (including misuse) of any prize, the maximum amount of Promotion Parties' liability will be capped at ¥10,000. Promotion Parties will not be responsible for: late, incomplete, or incorrect entries; an entrant's failure to receive prize notices due to entrant's spam, junk e-mail, or other security settings or for entrants' provision of incorrect or otherwise non-functioning contact information; technical, hardware, or software malfunctions, lost or unavailable network connections, or failed, incorrect, inaccurate, incomplete, garbled, or delayed electronic communications whether caused by the sender or by any of the equipment or programming associated with or used in this sweepstakes; by any human error which may occur in the processing of the entries in this sweepstakes; or any typographical, technological, or other error in the publishing of the offer, administration of the sweepstakes, or announcement of the prizes. If, in the Sponsor's opinion, there is such an error, or there is any suspected evidence of tampering with any portion of the sweepstakes, or if technical difficulties (including viruses and bugs) compromise the integrity of the sweepstakes, Sponsor reserves the right to request that the Sponsor, in its sole discretion, cancel or modify this sweepstakes in a manner deemed appropriate by the Sponsor. In the event of termination, winners will be selected from among all eligible entries received as of date of termination. In the event a dispute arises as to the identity of a potentially winning entrant, entries will be

賠償について、または重過失もしくは故意の違法行為に起因する損害賠償について、責任を制限または排除することが認められていませんので、本規定が適用されない場合があります。プロモーション当事者らが、本競技大会または賞品の受取りもしくは使用(誤用を含みます)に起因または関連した損害の責任を負うと認められた場合には、プロモーション当事者らの最大責任金額は、¥10,000 までとなります。プロモーション当事者らは、参加登録が遅延し、不完全であり、もしくは不正確であること、ご参加者のスパム、迷惑メールその他のセキュリティ設定もしくはご参加者による不正確その他の機能しない連絡先情報の提供を理由として、ご参加者が賞品通知を受け取れなかったこと、技術、ハードウェアもしくはソフトウェアが機能不良であること、ネットワーク接続が喪失もしくは利用不能であること、または電子通信が故障し、誤っており、不正確であり、不完全であり、不明瞭であり、もしくは遅延したことについては、送信者に起因するか、本競技大会に関連したもしくは使用された設備もしくはプログラミングに起因するか、本競技大会の参加登録の処理に際して生じる人的誤りに起因するか、または本募集の公表、本競技大会の管理もしくは賞品の発表における誤字、技術的エラーその他の誤りに起因するかを問わず、その責任を負いません。スポンサーからみてこうした誤りがあると思われる場合もしくは本競技大会のいずれかの部分が改ざんされた疑いの証拠があると思われる場合、または技術的困難(ウイルスおよびバグを含みます)により本競技大会の完全性が損なわれた場合には、スポンサーは、単独の裁量に従い、スポンサーが適切とみなす方法により本競技大会の取消または修正を求める権利を留保します。終了の場合には、終了日時点で届いている適格な各参加登録の中から受賞者が選定されます。受賞候補となった参加者の身元に

<p>declared made by the name on the online entry form.</p>	<p>関して争いが生じる場合に関しては、オンライン申込みフォームの名義をもって参加登録が宣言されます。</p>
<p>6. PRIZES: The prizes are: First Place: iPad Air (Purple) (valued at ¥84,800); 2<sup>nd</sup> place: AirPods Pro (valued at ¥39,800); and 3<sup>rd</sup> place: iRobot Rumba (valued at ¥29,800). Limit one prize per family or household. No substitution or transfer of prize permitted by winner. Sponsor reserves the right to substitute a prize of equal or greater value. All prizes will be awarded. If a potential winner is disqualified for any reason, Sponsor will award the applicable prize to the next valid participant.</p>	<p>6. 賞品: 賞品は、次のとおりです。1 位: iPad Air (パープル) (価格 ¥84,800)、2 位: AirPods Pro (価格 ¥39,800)、3 位: iRobot ルンバ (価格 ¥29,800)。1 家族または 1 世帯当たり 1 賞品に制限されます。受賞者による賞品の交換または譲渡は認められません。スポンサーは、同額以上の賞品を代用する権利を留保します。賞品は、すべて授与されます。受賞候補者が何らかの理由により失格した場合には、スポンサーは、次点の有効な参加者に当該賞品を授与します。</p>
<p>7. CHOICE OF LAW AND FORUM: Entrant agrees that all matters arising out of or relating to this sweepstakes and these Official Rules are governed by, and construed in accordance with, the laws of the State of New York, without giving effect to any of its conflict of laws provisions thereof. Entrant further agrees that any legal suit, action, or proceeding arising out of or relating to this sweepstakes and these Official Rules shall be brought exclusively in the applicable federal or state courts located in New York County, New York</p>	<p>7. 準拠法選択および裁判地: ご参加者は、本競技大会および本公式ルールに起因または関連して生じるすべての事項が、ニューヨーク州の抵触法の規定を適用することなく同州の法律に準拠し、それに従って解釈されることに同意します。ご参加者はさらに、本競技大会および本公式ルールに起因または関連して生じる法的な訴え、措置または手続については、ニューヨーク州ニューヨーク郡に所在する当該の連邦裁判所または州裁判所にて専属的に提起するものとするについても同意します。</p>
<p>8. DATA GOVERNANCE AND PRIVACY: Information submitted with an entry is required for the administration of this giveaway but shall not be used or kept for any other purposes, unless otherwise required by law; and is further subject to the Snyk Privacy Policy. To read the Privacy Policy, <i>click here</i>.</p>	<p>8. データガバナンスおよびプライバシー: 申込みに伴い提出された情報は、本競技大会の管理のために必要となりますが、法律上別段の定めがない限り、その他の目的では使用または保管されないものとし、また、Snyk プライバシーポリシーに従います。</p>

	<p>プライバシーポリシーを確認するには、<a href="#">こちらをクリック</a>してください。</p>
<p>9. SPONSOR: Snyk Limited, Highlands House Basingstoke Rd. Spencers Wood Reading, Berkshire, England RG7 1NT UNITED KINGDOM.</p>	<p>9. スポンサー : Highlands House Basingstoke Rd. Spencers Wood Reading, Berkshire, England RG7 1NT UNITED KINGDOM に所在する Snyk Limited。</p>